

هنر ارتباط با دیگران

مهارت‌های مردم‌مداری

بیل سیلبرمن

مترجمین:

داود حیدری

افسانه امیرانی



مؤسسه خدمات فرهنگی رسا

سرشناسه : سیلبرمن، ملوین ال، ۱۹۴۲ - م. Silberman, Melvin L.
عنوان و نام پدیدآور : هنر ارتباط با دیگران (هوش میان فردی) / نوشته مل سیلبرمن؛ مترجمین داود حیدری، افسانه امیرانی.

مشخصات نشر : تهران: رسا، ۱۳۹۸.
شابک : ISBN 978-964-317-989-2
یادداشت : عنوان اصلی: People Smart: Developing Your Interpersonal Intelligence, c2000.

یادداشت : کتابنامه.
موضوع : هوش هیجانی Emotional Intelligence
روابط بین اشخاص Interpersonal Relations

شناخت افزوده : حیدری، داود، ۱۳۲۸ - ، مترجم.

شناخت افزوده : امیرانی، افسانه، ۱۳۴۰ - ، مترجم.

رده بندی کنگ : BF ۵

شماره کتابشناسی ملی : ۶۰۸۹۴۳۷

رده بندی دیویی : ۱۵۸/۲

بیانیه به حقوق دیگران احترام بگذاریم

دوست عزیز، این کتاب حاصل دسترنج چندین ساله مؤلف، مترجم و ناشر آن است. تکثیر و فروش آن به هر شکلی بدون اجازه از پدیدآورنده کاری غیراخلاقی، غیرقانونی و غیرشرعی و کسب درآمد دسترنج دیگران است. این عمل نادرست در زندگی پیامدهای ناگواری دارد و موجب راج بی اعتمادی در جامعه و ایجاد محیطی ناسالم برای خود و ناسالمان می گردد.



مؤسسه خدمات فرهنگی رسا

تلفن: ۴۵-۸۸۸۳۴۸۴۴ فاکس: ۸۸۸۳۸۱۲۵ — WWW.RASABOOKS.IR

عنوان: هنر ارتباط با دیگران

نویسنده: مل سیلبرمن — مترجمین: داود حیدری و افسانه امیرانی

چاپ اول: ۱۳۹۹ — تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

کلیه حقوق محفوظ و مخصوص ناشر است.

مرکز توزیع: پخش رسا — تلفن: ۶۶۹۰۷۷۱۰ و ۶۶۹۰۷۷۱۲

قیمت: ۴۸۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

۷	پیش‌گفتار
۱۱	مردمدار بودن به چه معناست؟
۱۹	سرده رشد
۲۵	چقدر سردمدار هستید؟
۳۳	مهارت مردمداری ۱ درک کردن دیگران
۷۱	مهارت مردمداری ۲ بیان صریح منظور
۹۷	مهارت مردمداری ۳ فاطمیت در میان نیازها
۱۲۷	مهارت مردمداری ۴ تبادل بازخورد
۱۵۵	مهارت مردمداری ۵ نفوذ در دیگران
۱۸۱	مهارت مردمداری ۶ حل و فصل مناقشه
۲۱۵	مهارت مردمداری ۷ عضو تیم بودن
۲۴۳	مهارت مردمداری ۸ تغییر رویه دادن
۲۶۹	جمع‌بندی

سخن ناشر

در راستای مسئولیت اجتماعی و اخلاقی مرتبط با نشر کتاب و رعایت حقوق مخاطبین عزیز، انتشارات رسا پایبندی خود را به اصول زیر اعلام می‌دارد:

۱. به منگام ثبت کتاب در آرشیو کتابخانه ملی و دریافت فیپای کتاب، در صورتی که کتاب پیش از آن، توسط ناشر دیگری منتشر و یا ثبت شده باشد، اطلاعات آن در فیپای دریافتی درج می‌گردد. ما به خاطر بهره‌مندی از مزایای نخستین ناشر، آن اطلاعات را هرگز از فیپای کتاب حذف نمی‌کنیم.

۲. ما متعهدیم که برای احترام به حقوق مخاطبین، همه کتاب‌های منتشره خود را حتی‌الامکان بدون غلط املائی ویراستاری شده و در صورت ترجمه، پس از مطابقت با متن اصلی و با کیفیت منتشر کنیم.

۳. ما متعهدیم که برای جلوگیری از احداث کپی‌های غیرمجاز و پرهیز از گران‌فروشی، از کتاب‌سازی (ازدیاد بی‌مورد صفحات کتاب و سربرگ‌ها برای درج بهای بیشتر) خودداری کنیم.

۴. ما متعهدیم که آنچه به عنوان تیراژ کتاب و دفعات چاپ و به‌ویژه نام و سمت پدیدآورنده و مترجم، در روی جلد و یا در صفحه شناسنامه درج می‌گردد، مطابق با واقعیت باشد.

۵. ما متعهدیم که کتاب‌های منتشره توسط ما اقتباسی از کتب متبره گران نباشد و نیز در مورد متون ارائه شده برای نشر، امانتدار باشیم.

۶. ما متعهدیم که در عناوین ترجمه شده، نسبت به اصالت عنوان کتاب و مترجم، روی جلد، به ناشر اصلی وفادار بوده و در صورت تغییر عنوان، تصویر و یا عنوان اصلی، آیز برای آگاهی مخاطبین محترم، درج نماییم.

۷. و در نهایت، تلاش ما بر آن است که در وضعیت فعلی اقتصاد کشور، بهای کتاب را با توجه به سطح معیشت مخاطبین محترم و امکان ادامه کار ناشر، تعیین کنیم.

لطفاً شما دوست عزیز نیز با ابراز بازخورد خود از کتاب‌ها به ناشران آنها و ارائه پیشنهادات‌تان، ما را در تلاش برای ارتقاء فرهنگ جامعه و بهبود فضای نشر کشور، یار و همراه باشید.